The Tortoise and the Eagle

لاک‌پُشت و عقاب

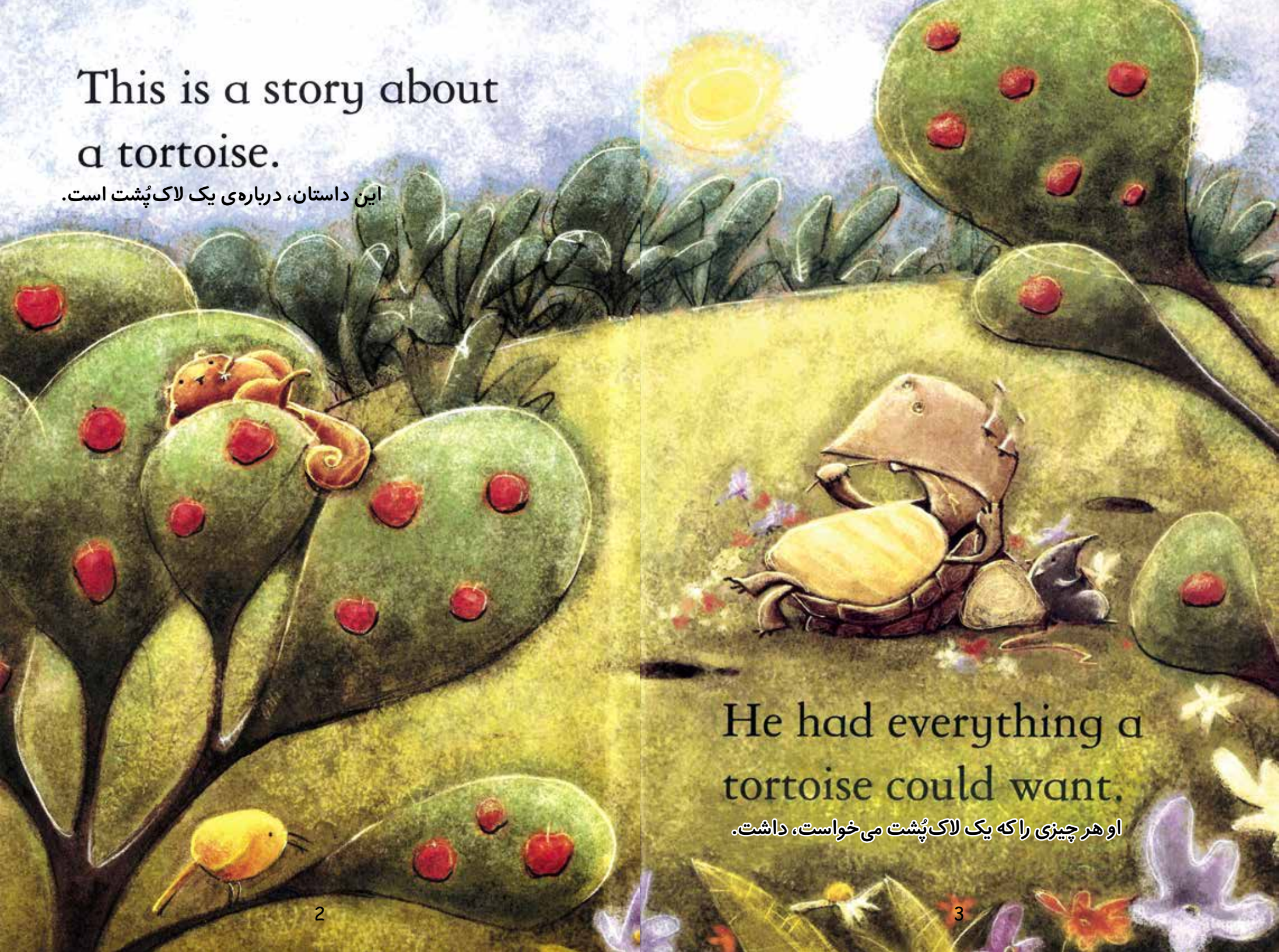
Based on a fable by Aesop
Retold by Rob Lloyd Jones

بر اساس داستانی از آیسوپ

بازنویسی: راب لوید جونز
تصویرگر: ائوخنیا نوباتی

Illustrated by
Eugenia Nobati

Reading Consultant: Alison Kelly
Roehampton University


This is a story about
a tortoise.
این داستان، درباره‌ی یک لاک‌پُشت است.
He had everything a
tortoise could want.
او هر چیزی را که یک لاک‌پُشت می‌خواست، داشت.

He had a lovely log
to sit on,

یک اَلوارِ دوست‌داشتنی که بتواند روی آن بنشیند،

juicy apples
to eat

سیب‌های آبدار برای خوردن

and a very
shiny shell.

و یک لاکِ خیلی درخشان.

But he wasn't happy.

ولی او خوشحال نبود.

All day long, he saw
an eagle in the sky.

در طولِ روز، مُدام یک عقاب را در آسمان می‌دید.

Flying
low.

که (در ارتفاعِ) پایین پرواز می‌کرد.

Flying high.

(که در ارتفاعِ) بالا پرواز می‌کرد.

It had golden feathers
and great big wings.

و پرهای طلایی و بال‌های خیلی بزرگی داشت.